

PRIKLOPNI SISTEM DAHL

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

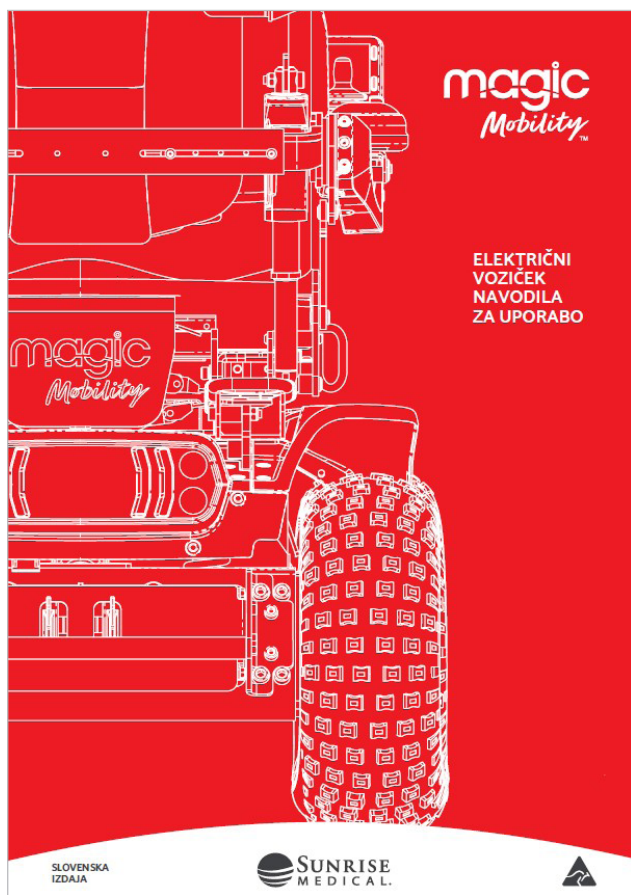


Kazalo

O TEH NAVODILIH ZA UPORABO	4
POTOVANJE V VOZILU, MEDTEM KO SEDITE V SVOJEM ELEKTRIČNEM VOZIČKU	5
1. Pritrditev invalidskega vozička v priklopno postajo	5
2. Sprostitev invalidskega vozička s priklopne postaje	5
3. Ročna sprostitvev v primeru električne okvare	5
4. Orodje za sprostitvev v sili	6
5. Navodila za zadrževanje in nameščanje.....	6
PREVAŽANJE UPORABNIKA	7

O teh navodilih za uporabo

Ta uporabniški priročnik je treba brati skupaj z navodili za uporabo vašega električnega invalidskega vozička.



Slika 1: Navodila za uporabo električnega vozička

Navodila za uporabo električnega invalidskega vozička vsebujejo informacije o uporabi pritrditvenih sistemov s trakovi skupaj z namestitvenimi in varnostnimi pasovi.

Magic 360 je bil uspešno preizkušen s priklopnim sistemom Dahl v skladu s standardom ISO 7176-19.

Največja dovoljena teža uporabnika za Magic 360 s priklopnim sistemom Dahl je 136 kg.

Podjetje Dahl Engineering ponuja dve priklopni postaji:

1. Dahl Docking Mk II
2. novo postajo Dahl VarioDock™ z električno nastavljivo višino.

Zaklepna plošča in komplet za prilagoditev invalidskega vozička sta enaka za obe priklopni postaji in sta primerna za pritrditev električnega vozička Magic 360. Prepričajte se, da se bo postaja VarioDock, ki je 54 mm širša in 1 mm višja od Mk II, prilegala pod stol.

Za namestitev zaklepne plošče Dahl na podnožju Magic 360 je potreben dodaten komplet za

prilagoditev invalidskega vozička – številka kompleta 501798. Zaklepna plošča in komplet za prilagoditev sta enaka tako za Dahl Docking Mk II kot za Dahl VarioDock™.



Slika 2: Zaklepna plošča Dahl, nameščena na podnožju Magic 360

Podjetje Magic Mobility ne odgovarja za prodajo, podporo ali namestitev priklopnih sistemov Dahl. Priklopne sisteme Dahl prodaja podjetje Dahl Engineering in jih distribuira neposredno delavnicam za predelavo avtomobilov, ki so odgovorne za namestitev sistema v skladu z navodili podjetij Dahl Engineering in Magic Mobility.

Za namestitev zaklepne plošče Dahl na Magic 360 glejte dokument PCP za **priklopno ploščo Dahl MM-06566 na Magic 360**. Namestitev mora opraviti pooblaščen tehnik.



- Zagotovite, da je vozilo ustrezno opremljeno za prevoz potnika na invalidskem vozičku in da je način dostopa primeren za vaš tip invalidskega vozička.



- Vozilo mora imeti zadostno talno trdnost, da prevzame skupno težo potnika, invalidskega vozička in njegovih dodatkov.

Potovanje v vozilu, medtem ko sedite v svojem električnem vozičku

Električni vozički Magic Mobility ustrezajo zahtevam standarda ISO 7176-19 in so bili zasnovani in preskušeni za uporabo samo kot naprej usmerjen sedež v motornih vozilih. Električni voziček ni bil preizkušen v drugih položajih.

Priklopni sistem Dahl je treba uporabljati samo s privezi električnega vozička in zadrževalnimi sistemi za potnika, primernimi za težo električnega vozička, vključno z možnostmi, ki so bile nameščene v skladu z navodili proizvajalca. Zadrževalni sistem mora biti skladen s standardom SAE J2249 (ZDA) ali ISO 10542 (mednarodno).



Električni vozički, pritrjeni v vozilu, ne zagotavljajo enake varnosti in zaščite kot sedeži v vozilu. Magic Mobility priporoča, da se uporabnik presede na sedež vozila in uporablja zadrževalni sistem, ki je nameščen v vozilu, kjer je to mogoče. Nezaseden električni voziček je treba shraniti kot tovor ali ga pritrditi v vozilu, kot je opisano v poglavju 5.1 navodil za uporabo vašega električnega invalidskega vozička.

Ko so možnosti pozicioniranja sedeža ustrezne, je potrebno upoštevati, kadar koli je to mogoče:

Dvig sedeža - popolnoma NAVZDOL, s sedežem v njegovem najnižjem položaju

Nagib sedeža - popolnoma NAVZDOL, s sedežem vzporedno s tlemi

Podnožnik - popolnoma NAVZDOL, s stopali blizu tal in kolena upognjenimi na 90°

Hrbtni naslon - pokončno, pod kotom ali blizu kota 90° glede na sedež.

1. Pritrditev invalidskega vozička v priklopno postajo

Počasi in enakomerno premikajte invalidski voziček čez priklopno postajo. Zaklepna plošča pod invalidskim vozičkom pomaga pri vodenju invalidskega vozička na njegovo mesto v priklopni postaji. Ko je zaklepna plošča popolnoma vstavljena v priklopno postajo, vzmetni zaklepni zatič samodejno pritrdi zaklepno ploščo.

Priklopna postaja je opremljena s krmilnim stikalom, ki označuje, ali je zaklepna plošča pravilno pritrjena na priklopno postajo. Takoj ko se zaklepna plošča dotakne zaklepnega zatiča, se oglasi opozorilni ton (visokotonsko zavijanje) in rdeča dioda/lučka (LED) na nadzorni plošči zasveti, dokler se zaklepna plošča popolnoma ne zaskoči ali dokler invalidskega vozička ne odstranite s priklopne postaje.

Kot znak, da je invalidski voziček pravilno pritrjen, bo opozorilni ton utihnil, rdeča lučka (LED) na nadzorni plošči bo ugasnila in zelena lučka (LED) bo zasvetila.

Ne pozabite namestiti zadrževalnega sistema za uporabnika.



Ne premikajte vozila:

- medtem ko se invalidski voziček namešča v položaj v priklopni postaji,
- če invalidski voziček in uporabnik nista pravilno pritrjena/zavarovana,
- če se oglasi opozorilni ton in/ali utripa ali sveti rdeča opozorilna lučka (LED) na nadzorni plošči!



Vedno preverite, ali je zaklepna plošča pravilno pritrjena v priklopno postajo, tako da poskusite invalidski voziček vzvratno zapeljati iz priklopne postaje, preden premaknete vozilo. Vzratna vožnja iz priklopne postaje ne sme biti mogoča brez pritiska na rdeči gumb za sprostitvev na nadzorni plošči.

2. Sprostitev invalidskega vozička s priklopne postaje

Ko se vozilo ustavi, odstranite zadrževalni sistem uporabnika.

Za odklepanje najprej potisnite invalidski voziček naprej, da sprostite pritisk na zaklepni zatič.

Pritisnite rdeči gumb za sprostitvev na nadzorni plošči. Zaklepni zatič se sproži/sprosti za pribl. 5 sekund, nato pa se samodejno znova zaklene/aktivira.

V teh 5 sekundah odmaknite invalidski voziček od priklopne postaje. Ne poskušajte vozička izvleči iz priklopne postaje, dokler ne zasveti rdeča LED na krmilnem modulu, ki označuje položaj za odklepanje.



Če boste poskušali peljati invalidski voziček vzvratno, preden se prižge rdeča LED-lučka, boste blokirali zaklepni mehanizem priklopne postaje, zaradi česar vzvratno premikanje ne bo mogoče. Če se to zgodi, ponovite zgornji postopek odklepanja.

3. Ročna sprostitvev v primeru električne okvare

Ročna sprostitvev v sili se nahaja na sprednjem robu priklopne postaje.

Premaknite invalidski voziček naprej, da sprostite pritisk na zaklepni zatič, in potisnite rdečo ročico za sprostitvev na stran ter jo tam držite, medtem ko se invalidski voziček odmika.

Lahko se namesti tudi ročica za ročno upravljanje s kablom (dodatna oprema). Rdečo ročico za sprostitvev

se prav tako potisne na stran in jo je treba tam držati, medtem ko se invalidski voziček odmika.

4. Orodje za sprostitvev v sili

Če opisani postopek ročne sprostitve ne uspe, uporabite rdeče plastično orodje za sprostitvev v sili, ki je priloženo vsaki priklopni postaji, in sledite naslednjim korakom:

1. Potisnite invalidski voziček naprej, da sprostite pritisk na zaklepni zatič.
2. Orodje za sprostitvev v sili namestite v režo med zaklepno ploščo in priklopno postajo (sl. 3).



Slika 3: Orodje za sprostitvev v sili

3. Potisnite orodje za sprostitvev in invalidski voziček naprej, dokler se zaklepni zatič ne potisne navzdol – nato lahko invalidski voziček vzvratno izvlečete iz priklopne postaje (sl. 4).



Slika 4: Potiskajte orodje za sprostitvev, dokler se priklopni zatič ne potisne navzdol.

5. Navodila za zadrževanje in nameščanje

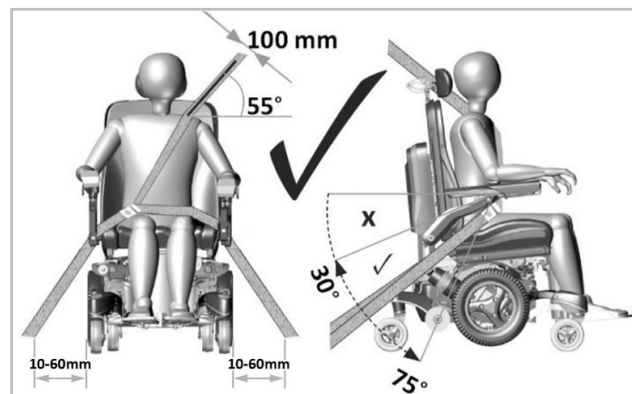


Navodilo za zadrževanje uporabnika

- Medeničnih pasov ali trakov (za držo ali drugače), nameščenih na električnem vozičku, se ne sme uporabljati kot zadrževalni sistem za potnika v premikajočem se vozilu ali se nanj zanašati
- Za varovanje potnika vedno uporabite tritočkovni sistem
- Za zadrževanje potnika in za zmanjšanje možnosti udarcev glave in zgornjega dela telesa

s komponentami vozila, je potrebno uporabiti tako medenični kot tudi prsni zadrževalni pas

- Zadrževalne pasove je potrebno pritrditi na ustrezen opornik vozila in poskrbeti, da niso zadrževani proč od telesa z deli električnega vozička, kot so naslon za roke ali kolesa (slika 6)
- Za prevažanje v električnem vozičku uporabite primerno nameščen naslon za glavo.

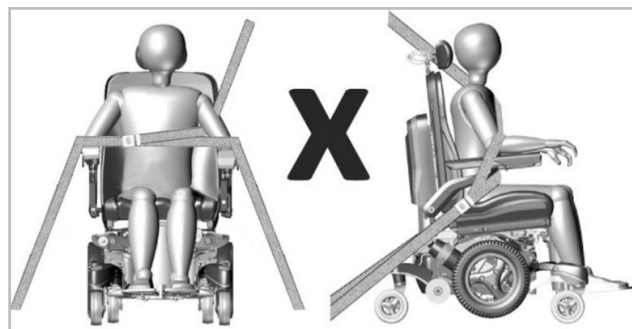


Slika 5: Pravilna namestitev tritočkovnega zadrževalnega sistema za potnike



Nameščanje zadrževalnega sistema uporabnika

- Talne sidrne točke za zadrževalni sistem za uporabnika morajo biti nameščene 10–60 mm izven koles, na vsaki strani
- Medenični pas je potrebno namestiti nizko čez sprednji del medenice, tako da je kot zadrževanja medeničnega pasu med 30°–75° glede na vodoravno ravnino (slika 5)
- Znotraj zelenega območja, je zaželen bolj strm (večji) kot
- Zadrževalni pas zgornjega dela telesa mora biti nameščen čez ramo in čez prsni koš, kot je prikazano (slika 5). Ne nameščajte zadrževalnega pasu, kot je prikazano na sliki 6
- Zadrževalne pasove je potrebno prilagoditi čim bolj tesno, a skladno z udobjem uporabnika.



Slika 6: Nepravilna namestitev tritočkovnega zadrževalnega sistema za potnike.

Prevažanje uporabnika

Preskusi priklopnega sistema Dahl so bili izvedeni z lutko za preskuse s trčenjem s težo 76 kg. Potniki z večjo težo so med nesrečo izpostavljeni večjemu tveganju.

Magic Mobility priznava, da presedanje uporabnikov ni vedno praktično. V tem primeru, ko je potrebno uporabnika transportirati v električnem vozičku, upoštevajte naslednji nasvet:

- Varnost uporabnika med transportom je odvisna od prizadevnosti osebe, ki pritrjuje zadrževalne pasove. Oseba mora prejeti ustrezna navodila in/ali usposabljanje za njihovo uporabo
- Zadrževalne sisteme za potnika pritrdite v skladu z navodili proizvajalca in SAE J2249
- Ne uporabljajte sistema WTORS, ki je zasnovan, da se opira na konstrukcijo električnega vozička, za prenos obremenitev zadrževalnega sistema potnikov na vozilo
- Električni vozički Magic Mobility ustrezajo zahtevam standarda ISO 7176-19 in so kot taki zasnovani in preskušeni za uporabo samo kot sedež v motornih vozilih, usmerjen naprej

Opomba: Skladnost s tem standardom ne izključuje uporabe električnega vozička vzvratno v velikih dostopnih vozilih, opremljenih s potniškimi postajami, obrnjenimi nazaj

- Električni voziček je bil dinamično preizkušen v smeri naprej, pri čemer je bila lutka za preizkus trčenja zadržana z medeničnimi in ramenskimi pasovi (npr. ramenski pas kot del tritočkovnega zadrževalnega pasu)
- Za zmanjšanje možnosti udarcev glave in prsnega koša s komponentami vozila je potrebno uporabiti tako medenični kot tudi ramenski zadrževalni pas
- Za zmanjšanje možnosti poškodb potnikov v vozilu, je potrebno mizico, nameščeno na električnem vozičku, ki ni posebej zasnovana za varnost pri trku:
 - i) odstraniti in ločeno zavarovati v vozilu, ali

ii) pritrditi na električni voziček, vendar namestiti stran od potnika z blazinico, ki absorbira energijo, nameščeno med mizico in potnikom

- Če je mogoče, je treba drugo pomožno opremo za električni voziček pritrditi na električni voziček ali jo med potovanjem odstraniti in pritrditi v vozilo. To bo zagotovilo, da se ne odtrga in v primeru trčenja poškoduje potnike v vozilu
- Nobenega zadrževalnega sistema za uporabnika, pritrjenega na invalidski voziček, tj. 3-točkovnega pasu, varnostnega pasu ali opore za držo (naramnice, medenični pasovi), se ne sme uporabljati ali zanašati nanje za zadrževanje uporabnika v premikajočem se vozilu, ne glede na to, ali je označen s standardi ISO 7176-19, SAE J2249 ali katerim koli drugim. Namesto tega uporabite pritrjen in certificiran zadrževalni sistem za potnike
- Pred ponovno uporabo, po udeležbi v kakršnem koli trčenju vozila, mora električni voziček pregledati zastopnik proizvajalca
- Predelave ali zamenjave originalnih pritrditvenih točk električnega vozička ali delov oz. komponent konstrukcije in ogrodja vozička niso dovoljene oz. jih ni dovoljeno opraviti brez predhodnega posveta s proizvajalcem električnega vozička
- Če se električne vozičke uporablja v motornem vozilu, je nanje potrebno namestiti baterije zatesnjene proti razlitju, kot je "gelirani elektrolit"
- Pri nameščanju zaponke sedeža pri pritrjevanju zadrževalnega sistema za potnika morate biti previdni.